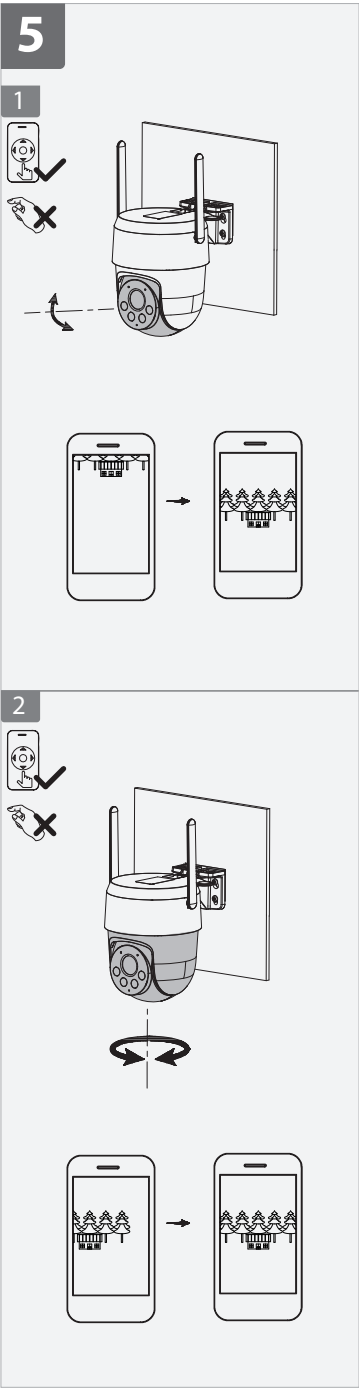
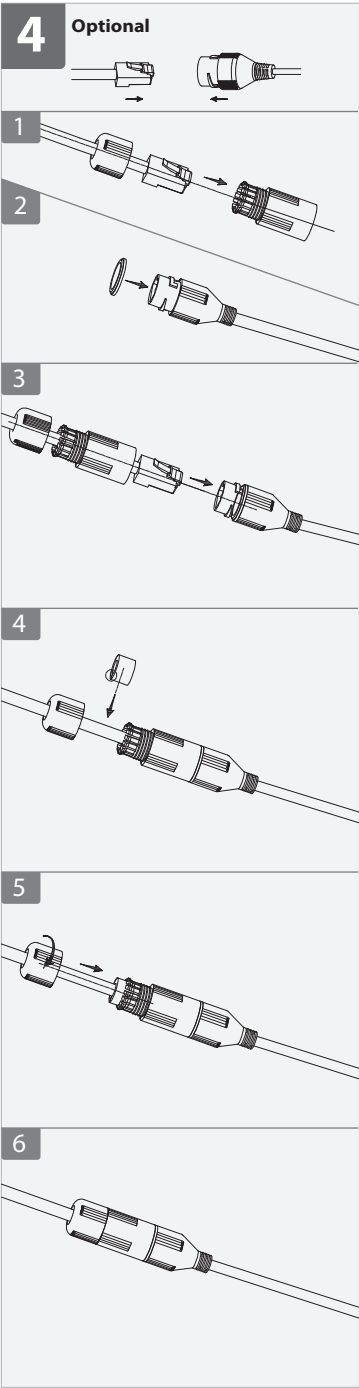
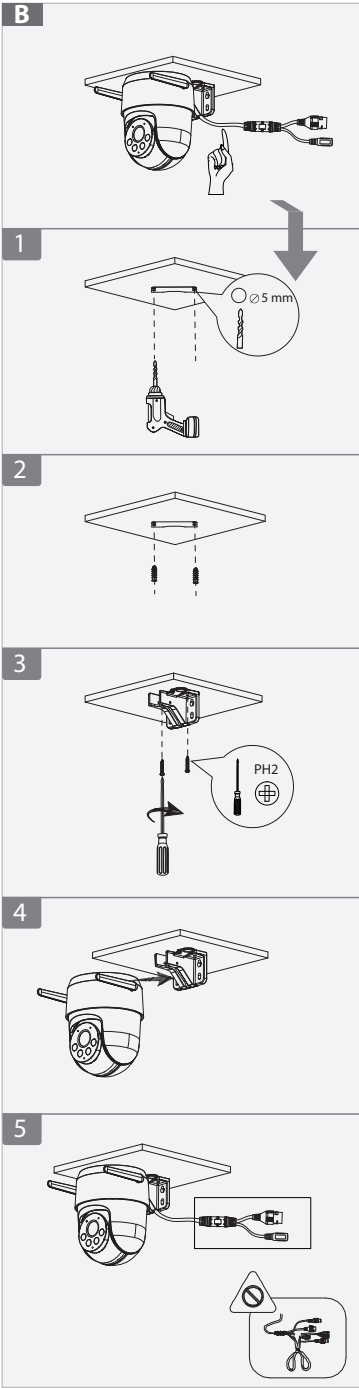
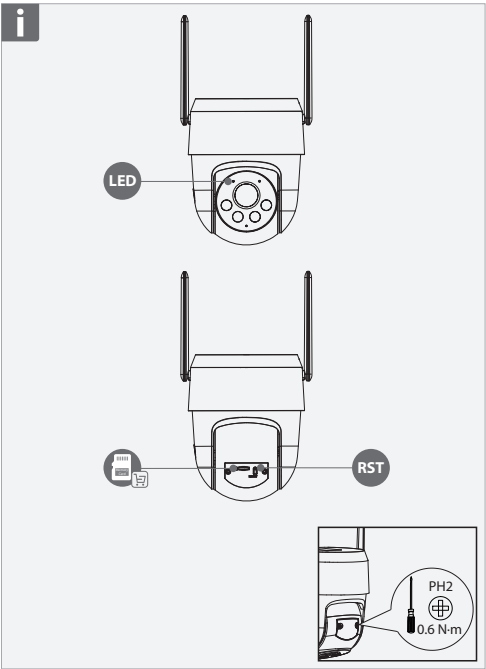
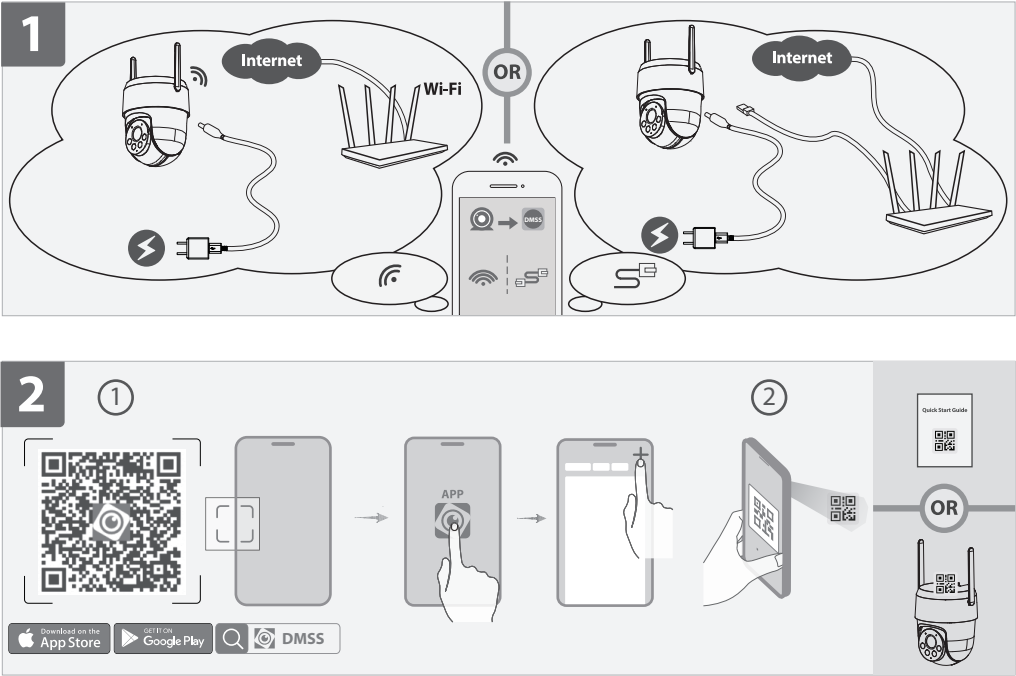




3 Install the Camera

Install the camera as needed, and then adjust the lens angle (see [part 3, 4&5](#)).

Make sure that the mounting surface is strong enough to hold at least 3 times the weight of the camera.



3 قم بتثبيت الكاميرا

3 Kamera installieren

Installieren Sie die Kamera nach Bedarf und stellen Sie dann den Objektivwinkel ein (**siehe Teil 3, 4&5**).
Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um mindestens das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen.

3 Installez la caméra

Installez la caméra selon les besoins, puis réglez l'angle de l'objectif (**voir parties 3, 4 et 5**).

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter au moins 3 fois le poids de la caméra.

3 Installeer de camera

Installeer de camera zoals dat moet en pas dan de lenshoek aan (zie **deel 3, 4&5**).

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens 3 keer het gewicht van de camera te dragen.

3 Instale la cámara

Instale la cámara como corresponde y luego ajuste el ángulo de la lente (**ver apartados 3, 4 y 5**).

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar al menos tres veces el peso de la cámara.

3 Instalar a câmara

Instale a câmara de acordo com as suas necessidade e, a seguir ajuste o ângulo da lente (**ver secções 3, 4 e 5**).

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar pelo menos 3 vezes o peso da câmara.

Informazioni di base

Stato del LED	Stato del dispositivo
Luce verde accesa fissa	Funzionamento corretto
Luce verde lampeggiante velocemente	Configurazione della rete
Luce verde lampeggiante lentamente	Preparazione della configurazione di rete
Luce rossa accesa fissa	Avvio/Riavvio
Luce rossa lampeggiante lentamente	Connessione Wi-Fi non riuscita
Luce rossa e verde lampeggiante	Aggiornamento firmware
Spento	Ripristino delle impostazioni predefinite



Reset della telecamera:Premere e tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi.

Accendere la telecamera

Collegare la telecamera all'alimentazione. È possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedere parte 1**).

Aggiungere la telecamera all'app DMSS

- Funzionamento tramite app DMSS** Eseguire la scansione del codice QR nella **parte 2**, o cercare l'app DMSS nell'App Store per scaricarla. Creare un account e accedere.
- Configurazione della telecamera** Eseguire la scansione del codice QR sulla telecamera o nella guida introduttiva rapida, quindi seguire le istruzioni sullo schermo per completare la configurazione (**vedere parte 2**).

Installare la telecamera

Installare la telecamera secondo necessità, quindi regolare l'angolazione dell'obiettivo (**vedere parte 3, 4 e 5**). Assicurarsi che la superficie di montaggio sia abbastanza resistente da sostenere almeno 3 volte il peso della telecamera.

עברית

מידע בסיסי	סטטוס בנרית LED	סטטוס התקן
אור ירוק יציב	לעבודה נכונה	פעולה נכונה
הבהוב מהיר באור ירוק	הבהוב מהיר באור ירוק	ההגדרת תצורת רשת
הבהוב איטי באור ירוק	הבהוב איטי באור ירוק	ההגדרת הכנה להגדרת תצורת רשת
אור אדום יציב	התחלתי/אחולתי	
הבהוב איטי באור אדום	הבהוב איטי באור אדום	הכשל בהיחבר ל-Wi-Fi
הבהוב אדום ירוק	הבהוב אדום ירוק	עדכון תוכנה
כבוי	כבוי	איפוס לבדיקת המחדל של היצרן



איפוס המצלמה:יש לבצע לחיצה ממושכת על לחצן האיפוס למשך 5 שניות.

הפעלת המצלמה

יש לחבר את המצלמה לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור לרשת אלחוטית או לרשת קווית (**לחץ בחלק 1**).

יש להוסיף את המצלמה לאפליקציית DMSS

- פועל עם אפליקציית DMSS** יש לסרוק את קוד ה-QR בחלק 2 או לחפש את QR בחנות האפליקציות כדי להוסיף אפליקציית DMSS-ה. יש לומר תשובת לחתבור.
- הגדרת המצלמה** יש לסרוק את קוד ה-QR ששל המצלמה או ששל המדריך להתחלה מהירה, ולאחר מכן למלא את הוראות שבעל-המסך כדי להשלים את ההגדרה (**לחץ בחלק 2**).

התקנת המצלמה

יש להתקין את המצלמה לפי המדריך, ולאחר מכן לבדוק את זווית הערשה (**לחץ בחלק 3, 4 ו-5**).
זאכיטתה, אבּי מן המאָנטז'ן פּופר חדסֵתה פֵּנֵבּנִי, אבּי זרזֵדל אֶת שֵׁשֶׁשׁ הַחֲרָבִים חֲזֹק ספּיפּי; בּי לִישֵׁא תפּיפּי שֶׁשֶׁשֶׁקֶל פּי תִשְׁשֶׁקֶל הַמַּצְלֵמָה.

Eesti

LED-tule olek	Seadme olek
Püsiv roheline	Tõttab korralikult
Kireelt vilkuv roheline	Võrgu konfigureerimine
Aeglaselt vilkuv roheline	Võrgu konfigratsiooni ettevalmistamine
Püsiv punane	Käivitamine/taaskäivitamine
Aeglaselt vilkuv punane	Wi-Fi-ga ühenduse loomine nurjus
Vilkuvad punane ja roheline	Püsivara värskendamine
Väljas	Lähtestus tehase vääikesäetele



Kaamera lähtestus:Hoidke lähtestamisnuppu 5 sekundit all.

Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluliikliga. Võite valida juhtmevaba või juhtmega ürgühenduse (**vt 1. osa**).

Lisage kaamera rakendusse DMSS

- Rakenduse DMSS kasutamine** Rakenduse DMSS allaaarduskes skannige **osas 2** olev QR-kood või otsige rakenduste poest rakendus DMSS. Looge konto ja logige sisse.
- Kaamera konfigureerimine** Skannige kaamera korpusel või kiirjuhendis olev QR-kood ja seejärel järgige konfigureerimiseks kuvatavaid juhiseid (**vt osa 2**).

Paigaldage kaamera

Paigaldage kaamera nii nagu vaja ja seejärel reguleerige objektiivi nurka (**vt osad 3, 4 ja 5**). Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev seadme vähemalt kolmekordse raskuse jaoks.

Informacje podstawowe

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia
Ciągłe (zielony)	Pracująca praca
Miga szybko (zielony)	Konfigurowanie sieci
Miga powoli (zielony)	Przygotowanie konfiguracji sieci
Ciągłe (czerwony)	Uruchamianie/ponowne uruchamianie
Miga powoli (czerwony)	Połączenie sieci Wi-Fi zakończone niepowodzeniem
Miga (czerwony i zielony)	Aktualizacja oprogramowania układowego
Wyl.	Resetowanie i przywracanie ustawień fabrycznych



Resetowanie kamery:Naciśnij przycisk resetowania i przytrzymać go przez 5 s.

Włączanie kamery

Podłączyć kamerę do zasilania. Istnieje możliwość wyboru połączenia z siecią bezprzewodową lub przewodową (**zapoznać się z częścią 1**).

Dodać kamerę do aplikacji DMSS.

- Sterowanie za pomocą aplikacji DMSS** Zeskanować kod QR w **części 2** lub wyszukać DMSS w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację DMSS. Zaloguj konto i zalogować się.
- Konfiguracja kamery** Zeskanować kod QR, znajdujący się na kamerze lub w skróconej instrukcji obsługi, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**patrz część 2**).

Montaż kamery

Zainstalować kamerę zgodnie z potrzebami, a następnie dostosować kąt obiektywu (**patrz część 3, 4 e 5**). Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest przystosowana do obciążenia co najmniej trzykrotnie większego niż ciężar kamery.

Čeština

Základní informace

Stav LED	Stav zařízení
Neperušanová zelená	Funguje správně
Rychle bliká zeleně	Konfigurace sítě
Pomalú bliká zeleně	Připrava konfigurace sítě
Neperušanová červená	Spuštění / restartování
Pomalú bliká červeně	Připojení Wi-Fi se nezdařilo
Blikající červená a zelená	Aktualizace firmwaru
Vypnuté	Probrání resetování do výchozího továrního nastavení



Resetovat kameru:Stiskněte tlačítko resetování a držte ho 5 sekund.

Zapněte kameru

Připojte kameru k napájení. Můžete zvolit bezdrátové nebo kabelové připojení k síti (**viz část 1**).

Přidejte kameru do aplikace DMSS

- Ovládání pomocí aplikace DMSS** Naskenujte kód QR na **části 2**, nebo vyhledejte aplikaci DMSS v obchodě s aplikacemi a stáhněte si aplikaci DMSS. Vytvořte si účet a přihlaste se.
- Nastavte kameru** Naskenujte kód QR na kameře nebo stručné příručce a podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (**viz část 2**).

Nainstalujte kameru

Podle potřeby nainstalujte kameru, poté nastavte úhel objektivu (**viz část 3, 4 a 5**). Zjistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel alespoň 3násobek hmotnosti kamery.

Temel bilgiler

LED Durumu	Cihaz Durumu
Sabit yeşil	Düzenli çalışıyor
Hızlıca yeşil yanıp sönmeye	Ağ yapılandırılıyor
Yavaşça yeşil yanıp sönmeye	Ağ yapılandırmasının hazırlanması
Sabit kırmızı	Bağlatılıyor/Yeniden Bağlatılıyor
Yavaşça kırmızı yanıp sönmeye	Wi-Fi bağlantısı başarısız
Kırmızı ve yeşil yanıp sönmeye	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	Fabrika ayarlarına sıfırlanıyor



Kamerayı sıfırlama:Sıfırlama tuşuna 5 saniye basılı tutun.

Kamerayı Açma

Kamerayı güce bağlayın. Kablosuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**biz. bölüm 1**).

Kamerayı DMSS uygulamasına ekleyin

- DMSS Uygulaması ile Kullanma** DMSS uygulamasını indirmek için bölüm **bölüm 2**'deki QR kodu tarayın veya uygulama mağazasında DMSS sözünü aratın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.
- Kamera Ayarlama** Kamera üzerindeki veya hızlı başlangıç kılavuzundaki QR kodunu taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**biz. bölüm 2**).

Kamera Kurulumu

Kamerayı gerekliği gibi monte edin ve ardından lens açısını ayarlayın (**biz. bölüm 3, 4 ve 5**). Montaj yüzeyinin, kamera ağırlığının en az 3 katına taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

Slovenčina

Základné informácie

Stav LED	Stav zariadenia
Neperušovaná zelená	Funguje správne
Rýchlo bliká zelenou farbou	Konfigurácia siete
Pomalú bliká zelenou farbou	Priprava konfigurácie siete
Neperušovaná červená	Spuštanie/reštartovanie
Pomalú bliká červenou farbou	Pripojenie Wi-Fi zlyhalo
Blikajúca červená a zelená	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	Obnovenie továrenského nastavenia



Resetovanie kamery:Stlačte a podržte tlačidlo na resetovanie na 5 sekúnd.

Zapnutie kamery

Pripojte kameru k zdroju napájania. Môžete si vybrať pripojenie k bezdrôtovej alebo kábelovej sieti (**pozrite si časť 1**).

Pridanie kamery do aplikácie DMSS

- Ovládanie pomocou aplikácie DMSS** Naskenujte kód QR na **časťi 2** alebo v obchode s aplikáciami vyhľadajte možnosť DMSS a stiahnite si aplikáciu DMSS. Vytvorte si konto a prihláste sa.
- Nastavenie kamery** Skenirajte QR kód na kameri ili vodiču za brzí početak, potom pratite instrukcije na ekranu da biste završili podešavanje (**pogledajte 2. deo**).

Instalácia kamery

V súlade s aktuálnymi potrebami nainštalujte kameru a potom upravte nastavenie uhla objektivu (**pozri časti 3, 4 i 5**). Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal minimálne 3-násobnú hmotnosť kamery.

Ελληνικά

Βασικές πληροφορίες

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής
Αναβεί συνεχώς με πράσινο χρώμα	Κανονική λειτουργία
Αναβοβλίζει γρήγορα με πράσινο χρώμα	Διαμόρφωση δικτύου
Αναβοβλίζει αργά με πράσινο χρώμα	Προετοιμασία διαμόρφωσης δικτύου
Αναβεί συνεχώς με κόκκινο χρώμα	Εκκίνηση/Επανεκκίνηση
Αναβοβλίζει αργά με κόκκινο χρώμα	Αποτυχία σύνδεσης Wi-Fi
Αναβοβλίζει με κόκκινο και πράσινο χρώμα	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Σβηστές	Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις



Επαναφορά της κάμερας:Πατήστε παρταστέμενα του κουμπι επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα.

Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Μπορείτε να επιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**).

Προσθήκη της κάμερας στην εφαρμογή DMSS

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή DMSS** Σκανίρajte QR κώδ na **часть 2** ή αναζητήστε τον όρο DMSS στο κατάστημα εφαρμογών για να κατεβάσετε την εφαρμογή DMSS. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.
- Ρύθμιση της κάμερας** Σκανίρajte QR κώδ na kamerá ή στον σύντομο οδηγό εκκίνησης και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 2**).

Εγκατάσταση της κάμερας

Εγκαταστήστε την κάμερα όπως απαιτείται και, στη συνέχεια, ρυθμίστε τη γωνία του φακού (**βλ. μέρος 3, 4 e 5**). Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια τοποθέτησης διαθέτει επαρκή φέρουσα ικανότητα, ώστε να αντέχει 3 φορές το βάρος της κάμερας.

Svenska

Grundläggande information

Lysdiodens status	Enhetens status
Lyser grönt	Fungerar korrekt
Blinkar snabbt grönt	Konfigurerar nätverk
Blinkar långsamt grönt	Förbereder nätverkskonfiguration
Lyser rött	Startar/startar om
Blinkar långsamt rött	WiFi-anslutningen misslyckades
Blinkar rött och grönt	Uppdaterar firmware
Släckt	Återställning till fabriksinställningar



Återställning av kameran:Tryck på och håll återställningsknappen intryckt i fem sekunder.

Slå på strömmen till kameran

Anslut strömmen till kameran. Du kan välja mellan trådlös eller kabelansluten nätverksanslutning (**se ruta 1**).

Lägg till kameran i appen DMSS

- Användning med appen DMSS** Skanna QR-koden i **ruta 2** eller sök efter DMSS i app-store för att ladda ned och installera appen DMSS. Skapa ett konto och logga in.
- Konfigurering av kameran** Skanna QR-koden på kameran eller i snabbstartsguiden, och följ sedan anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se ruta 2**).

Montering av kameran

Montera kameran efter behov och justera sedan linsens vinkel (**se ruta 3, 4 och 5**).

Kontrollera att monteringsoverflaten er stark nok til å bære minst 3 gange kameraets vekt.

Dansk

Grundlæggende oplysninger

LED-status	Enhedsstatus
Lyser konstant grønt	Fungerer korrekt
Blinker hurtigt grønt	Konfigurerer netværk
Blinker langsomt grønt	Klargøring af netværkskonfiguration
Lyser konstant rødt	Starter/genstarter
Blinker langsomt rødt	Wi-fi-forbindelsen mislykkedes
Blinker rødt og grønt	Opdaterer firmware
Av	Nulstiller til fabriksstandardindstillinger



Nulstil kameraet:Hold nulstillingsknappen inde i 5 sekunder.

Tænd kameraet

Slut kameraet til lysnettet. Du kan vælge trådløs eller kabelbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

Tilføj kameraet til DMSS-appen

- Betjening med DMSS-appen** Scan QR-koden på **del 2**, eller søg efter DMSS i appbutikken for at downloade DMSS-appen. Opret en konto, og log ind.
- Opsætning af kameraet** Scan QR-koden på kameraet eller hurtigstartguiden, og følg derefter anvisningerne på skærmen for at afslutte opsætningen (**se del 2**).

Installation af kameraet

Installer kameraet efter behov, og juster derefter objektivets vinkel (**se del 3, 4&5**).

Sørg for, at monteringsoverflaten er stærk nok til at bære mindst 3 gange kameraets vægt.

Norsk

Grunnleggende informasjon

LED-status	Enhetens status
Konstant grønt	Fungerer som det skal
Raskt blinkende grønt	Konfigurerer nettverk
Sakte blinkende grønt	Førbereder nettverksoppsett
Fast rødt	Starter/omstarter
Sakte blinkende rødt	Wi-Fi-tilkobling mislyktes
Blinker rødt og grønt	Oppdaterer festvaren
Av	Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger



Tilbakestille kameraet:Trykk og hold inne reset-knappen i 5 sekunder.

Slå på kameraet

Koble kameraet til strøm. Du kan velge trådløs eller kablet nettverkstilkobling (**se del 1**).

Legg til kameraet i DMSS-appen

- Betjening med DMSS-appen** Skann QR-koden på **del 2**, eller søk etter DMSS i appbutikken for å laste ned DMSS-appen. Opprett en konto og logg inn.
- Oppsett av kameraet** Skann QR-koden på kameraet etter på hurtigstartveiledning, og følg så instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet (**se del 2**).

Montere kameraet

Monter kameraet slik det trengs, og juster deretter linsevinkelen (**se delene 3, 4 og 5**).

Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde minst 3 ganger vekten til kameraet.

Magyar

Alapinformáció

LED állapot	Eszköz állapot
Folytonos zöld	Megfelelő működés
Gyorsan villogó zöld	Hálózati konfigurálása
Lassan villogó zöld	Hálózati konfiguráció előkészítése
Folytonos piros	Indítás/újraindítás
Lassan villogó piros	A Wi-Fi csatlakozás sikertelen
Villogó piros és zöld	Firmware-frissítés
Ki	Gyári alapértékek visszaállítása



Kamera visszaállítása:Tartsa lenyomva a visszaállítás gombot 5 másodpercig.

Kapcsolja be a kamerát

Csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz. Választhat a vezeték nélküli vagy a vezetékes hálózati kapcsolatok között (**lásd: 1. rész**).

A kamera hozzáadása a DMSS alkalmazáshoz

- Használat a DMSS alkalmazással** A DMSS alkalmazás letöltéséhez szkennelje be a **2. rész** QR-kódot, vagy keresse a DMSS alkalmazást az alkalmazásboltban. Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.
- A kamera beállítása** Olvassa be a kamerán található QR-kódot vagy a gyorsindítási útmutatót, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez (**lásd a 2. részt**).

Kamera telepítése

Szerelje be a kamerát a szükséges módon, majd állítsa be az objektív szögét (**lásd 3. 4. és 5. fejelet**). Ellenőrizze, hogy a szerelési felület képes-e megtartani a kamera súlyának legalább háromszorosát.

Hrvatski

Osnovni podaci

LED lampica statusa	Status uređaja
Postojano zeleno svjetlo	Ispravan rad
Brzo treperi zeleno	Postavljanje mreže
Sporo treperi zeleno	Priprema mrežne konfiguracije
Postojano crveno svjetlo	Pokretanje/Ponovno pokretanje
Sporo treperi crveno	Wi-Fi veza nije uspjela
Treperi crveno i zeleno	Ažuriranje firmvera
Isključeno	Vraćanje na tvornički zadane postavke



Ponovno postavljanje kamere:Pritisnite i 5 sekundi držite gumb za ponovno postavljanje.

Uključivanje kamere

Povežite kameru s napajanjem. Možete odabrati bežičnu ili žičanu vezu (**pogledajte dio 1**).

Kameru dodajte u aplikaciju DMSS

- Upravljanje z aplikacijom DMSS** Skenirajte QR kod u **dijelu 2** ili u trgovini aplikacija potražite „DMSS” kako biste preuzeli aplikaciju DMSS. Izradite račun i prijavite se.
- Postavljanje kamere** Skenirajte QR kod na kameri ili u brzom vodiču, a zatim pratite upute na zaslonu kako biste dovršili postavljanje (**pogled**